

Jabra GN

INSTRUKCJA OBSŁUGI



PANACAST **U30**

Stworzony do pracy. Zaprojektowany z myślą o swobodzie.

© 2026 GN Audio A/S. Wszystkie prawa zastrzeżone. Jabra® jest znakiem towarowym GN Audio A/S. Znak słowny i logo Bluetooth® są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do firmy Bluetooth SIG Inc. i ich wykorzystywanie przez firmę GN Audio A/S podlega licencji.

Wyprodukowano w Tajlandii

MODEL: VSM060

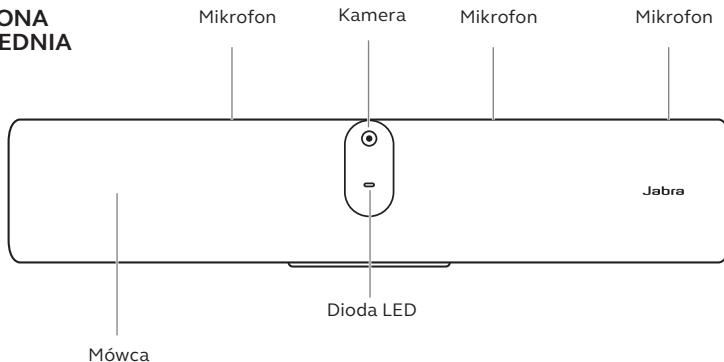


Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie internetowej www.jabra.pl/doc

1. Omówienie	4	4. Kontroler kamery	18
1.1 Dołączone akcesoria		5. Udostępnianie treści	19
1.2 Opcjonalne akcesoria		5.1 Udostępnianie treści za pomocą jednego przewodu	
2. Wskaźniki optyczne.....	9	5.2 Udostępnianie treści za pomocą wielu kabli	
3. Zarządzanie ustawieniami.....	10	6. Przystona kamery	21
3.1 Inteligentny Zoom		7. Aktualizacja oprogramowania sprzętowego	22
3.2 Wirtualny Reżyser		8. Ponownie uruchom oba urządzenia	24
3.3 Panoramiczny Widok		9. Przywracanie ustawień fabrycznych.....	26
3.4 Jednostrumieniowa Dynamiczna Kompozycja		10. Pomoc	29
3.5 Wielostrumieniowa Dynamiczna Kompozycja dla Microsoft Teams Rooms		10.1 Najczęściej zadawane pytania (FAQ) i dane techniczne	
3.6 Ustawienia jakości obrazu		10.2 Konserwacja urządzenia Jabra	
3.7 Migotanie obrazu wideo			
3.8 Wzmocnione tłumienie hałasu			
3.9 Inteligentna Przestrzeń Konferencyjna			
3.10 Domyślny ekran BYOD			
3.11 Tryb czuwania			

1. Omówienie

STRONA PRZEDNIA



Uwaga dotycząca bezpieczeństwa: mikrofony i kamery mogą być używane do nagrywania prywatnych rozmów i materiałów wideo.

STRONA TYLNA

GNIAZDA



Wyjście AUX dla urządzeń
wspomagających słuchanie



Sieć Ethernet



Akcesoria USB-A



HDMI do przewodowego
udostępniania treści



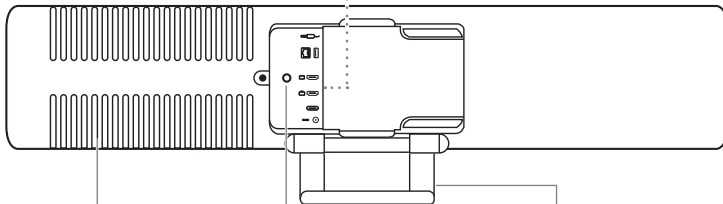
Wyjście HDMI dla monitora



USB-C 3.2 Gen 1



Zasilanie



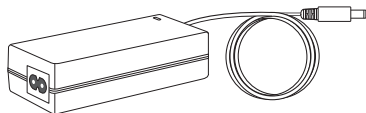
Otworki
wentylacyjne

Przycisk resetowania

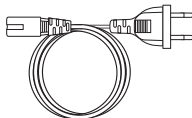
Regulowana klamra mocująca

Uwaga dotycząca bezpieczeństwa: połączenia Bluetooth, Ethernet lub Wi-Fi mogą być potencjalnie wykorzystane do przesyłania danych do nieautoryzowanych urządzeń.

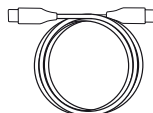
1.1 Dołączone akcesoria



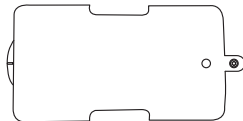
Zasilacz AC
(2 m)



**Przewód zasilający
AC**
(1 m)



**Kabel USB-C na
C 3.2 Gen 1**
(1,8 m)



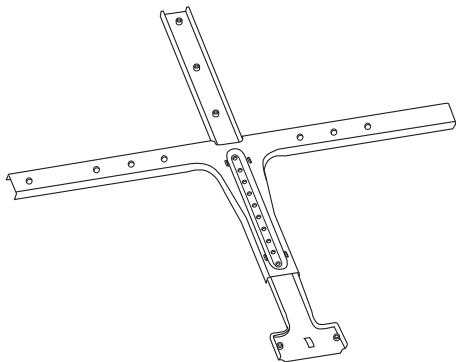
**Pokrywa przedziału
kablowego
z wbudowaną śrubą**
(Torx T10)



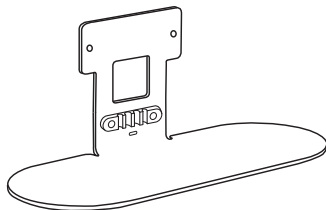
Przystona kamery

1.2 Opcjonalne akcesoria

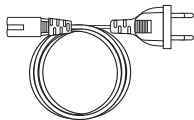
Akcesoria można zakupić [tutaj](#).



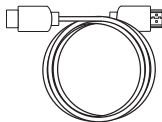
Uchwyt ekranowy



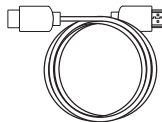
Stojak na stół



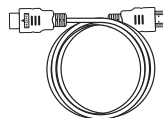
**Regionalne przewody
zasilające**
(1 m)



Przewód HDMI
(1,83 m)



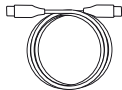
**Przewód wejściowy
HDMI**
(4,57 m)



**Przewód HDMI
2.0 Premium
High Speed**
(1,83 m)



Przewód Ethernet RJ45
(4,57 m)

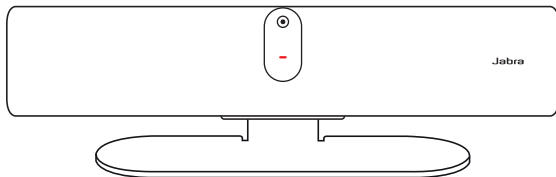


Przewód USB-C na C
(4,57 m)



**Blokada
pochylenia
kamery**

2. Wskaźniki optyczne



STATUS DIODY LED

Urządzenie wyłączone lub przesyłanie strumieniowe nie jest aktywne

(Dioda LED wyłączona)

Uruchamianie  (miga na biało)

W trakcie połączenia lub przesyłania video/treści multimedialnych

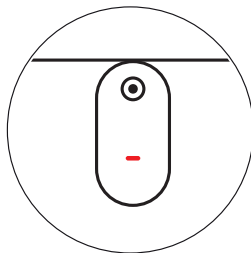
 (świeci się na zielono)

W trakcie połączenia, dźwięk wyciszony

 (świeci się na czerwono)

Aktualizacja oprogramowania sprzętowego

 (szybko miga na różowo)

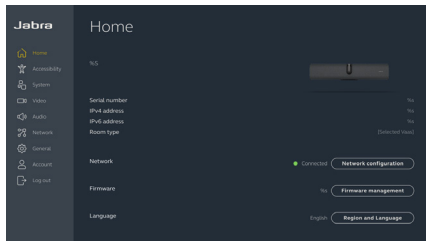


3. Zarządzanie ustawieniami

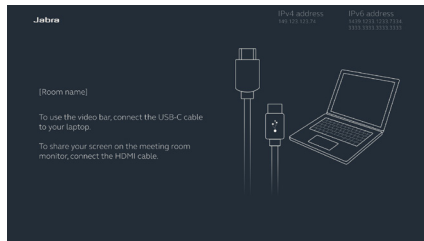
Po ukończeniu kreatora konfiguracji PanaCast U30, konsola internetowa wyświetli **stronę główną**, aby rozpocząć konfigurację ustawień.

Monitor pomieszczenia wyświetli informacje o adresie IP oraz instrukcje dotyczące podłączenia BYOD.

konsola internetowa



Monitor pomieszczenia



Wszystkie ustawienia PanaCast U30 można skonfigurować za pomocą konsoli internetowej lub Jabra Plus Management.

Dostęp do konsoli internetowej można uzyskać, wprowadzając w przeglądarce internetowej adres IP urządzenia video bar. Informacje o adresie IP są wyświetlane na monitorze w pomieszczeniu. Jeśli jest to pierwsze logowanie, należy zmienić nazwę użytkownika i hasło. Domyślną nazwą użytkownika jest **admin**, a hasłem **ostatnie 6 cyfr numeru seryjnego video bar**. Adres IP jest również dostępny na stronie **Home** w sekcji **System>Devices**.

Aby uzyskać dostęp do Jabra Plus Management, zaloguj się przy użyciu konta Jabra Plus Management. Przejdź do **Pomieszczenia konferencyjne > Inwentarz pomieszczeń**, wybierz swoją organizację i odpowiednie pomieszczenie konferencyjne. Wybierz skonfigurowane urządzenie PanaCast U30, aby uzyskać dostęp do jego ustawień.

Aby uzyskać więcej informacji, przejdź do strony pomocy [Jabra Plus](#).

3.1 Inteligentny Zoom

Inteligentny Zoom (Intelligent Zoom) jest trybem kamery, który dynamicznie obejmuje kadrem wszystkie widziane osoby, znajdujące się w pomieszczeniu konferencyjnym.

Jednocześnie aktywny może być tylko jeden tryb kamery. Domyślnie tryb kamery jest ustawiony na Inteligentny Zoom.

3.2 Wirtualny Reżyser

Wirtualny Reżyser (Virtual Director) jest trybem kamery, który dynamicznie przełącza się i reguluje ostrość na osobę, która zabiera głos.

3.3 Panoramiczny Widok

Panoramiczny Widok (Panoramic View) jest trybem kamery, który wyświetla panoramiczny widok pomieszczenia konferencyjnego.

3.4 Jednostrumieniowa Dynamiczna Kompozycja

Jednostrumieniowa Dynamiczna Kompozycja (Single-stream Dynamic Composition) to zaawansowany tryb kamery, który wyświetla kafelkowy widok do czterech uczestników mówiących oraz pełny widok pomieszczenia. Widok kafelków będzie dynamicznie aktualizowany, aby wyświetlić uczestników prezentacji, którzy zabierają głos.

3.5 Wielostrumieniowa Dynamiczna Kompozycja dla Microsoft Teams Rooms

Wielostrumieniowa Dynamiczna Kompozycja dla Microsoft Teams Rooms (Multi-stream Dynamic Composition for Microsoft Teams Rooms) to zaawansowany tryb kamery, który umożliwia wyświetlanie do czterech strumieni wideo oraz pełnego widoku pomieszczenia. Poszczególne strumienie będą dynamicznie aktualizowane, aby wyświetlać ostatnich mówców.

Ten tryb kamery obsługuje funkcje Microsoft Intelliframe oraz Microsoft Rozpoznawanie Osób, które muszą zostać włączone przez administratora IT, a użytkownicy muszą zarejestrować swoje wizerunki. Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się ze stroną wsparcia Microsoftu – [Włącz rozpoznawanie osób Microsoftu](#).

3.6 Ustawienia jakości obrazu

Jasność, kontrast, nasycenie, ostrość oraz balans bieli obrazu można regulować w konsoli internetowej lub w systemie Jabra Plus Management.

Automatyczny balans bieli jest domyślnie włączony. Aby ręcznie dostosować balans bieli, automatyczny balans bieli musi być wyłączony.

Widok obrazu

To ustawienie pozwala zwiększyć pole widzenia kamery PanaCast U30. **Max wide** rozszerza widok poziomo i pionowo, o około 8°, aby objąć większą część pomieszczenia konferencyjnego. Może to powodować lekki efekt rybiego oka (rozciągnięty widok).

3.7 Migotanie obrazu wideo

Migotanie obrazu może wystąpić, jeśli PanaCast U30 nie jest ustawiony na właściwy region geograficzny. Jeśli wystąpi migotanie obrazu, wybierz opcję Auto (50Hz/60Hz) dla regionów obsługujących format NTSC lub 50Hz dla regionów obsługujących format PAL.

Domyślnie opcja Migotanie obrazu jest ustawiona na Automatycznie.

3.8 Wzmocnione tłumienie hałasu

PanaCast U30 zapewnia funkcje tłumienia hałasu, które obejmują redukcję szumów, redukcję echa oraz tłumienie stałego szumu, takiego jak wentylator lub klimatyzacja.

W zależności od warunków panujących w pomieszczeniu konferencyjnym, możesz włączyć opcję Wzmocnione tłumienie hałasu, aby wyciszyć hałas z rozmów w tle. Wzmocnione tłumienie hałasu może sprawić, że głos będzie brzmiał płasko.

3.9 Inteligentna Przestrzeń Konferencyjna

Inteligentna Przestrzeń Konferencyjna (Intelligent Meeting Space) umożliwia skonfigurowanie niestandardowej granicy, którą można zastosować do pomieszczenia konferencyjnego. Ta granica gwarantuje, że tylko osoby znajdujące się w pomieszczeniu konferencyjnym są uważane za uczestników spotkania z pomieszczenia konferencyjnego w Microsoft Teams lub Zoom Rooms. Jest to szczególnie przydatne w przypadku pomieszczeń konferencyjnych, które posiadają szklane ściany.

Gdy tryb kamery jest ustawiony na widok panoramiczny, Inteligentna Przestrzeń Konferencyjna nie jest aktywna.

3.10 Domyślny ekran BYOD

Dostosuj obraz wyświetlany na monitorze w sali konferencyjnej, gdy video bar jest używany w trybie BYOD.

Ekran może wyświetlać instrukcje okablowania BYOD przy użyciu pojedynczego kabla lub wielu kabli. To jest skonfigurowane w konsoli internetowej lub w Jabra Plus Management.

3.11 Tryb czuwania

Ten tryb pozwala wybrać, jak długo urządzenie PanaCast U30 musi być nieaktywne, zanim monitor pomieszczenia się wyłączy.

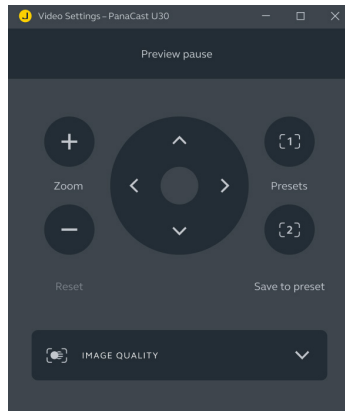
Kamera PanaCast U30 posiada zintegrowany czujnik, który automatycznie wybudza urządzenie po wykryciu ruchu.

4. Kontroler kamery

Kontroler kamery to narzędzie w [Jabra Direct](#), które umożliwia użytkownikom zdalne sterowanie kamerą PanaCast U30 za pomocą komputera.

Kontroler kamery umożliwia użytkownikom:

- dostawanie widoku z kamery za pomocą funkcji Pan, Tilt, Zoom.
- dostosowanie ustawienia jakości obrazu (np. jasność, nasycenie itp.).
- wybór i dostosowanie ustawień wstępnych do indywidualnych wymagań.



5. Udostępnianie treści

5.1 Udostępnianie treści za pomocą jednego przewodu

Podłącz dołączony kabel USB-C 3.2 Gen 1 z video bar do komputera. Treści z komputera zostaną wyświetlone podczas spotkania na monitorze podłączonym do urządzenia video bar.

Port USB-C w komputerze musi obsługiwać tryb DisplayPort Alt, aby wysyłać zarówno obraz, jak i dźwięk do video baru.

Aktywny kabel USB-C 3.2 Gen 1 o długości pięciu metrów można kupić na stronie [*Akcesoria Jabra*](#).

5.2 Udostępnianie treści za pomocą wielu kabli

Jeśli komputer nie obsługuje udostępniania treści za pomocą pojedynczego kabla, podłącz kabel HDMI z komputera do portu **HDMI IN** na tylnej części video bar   oraz podłącz dołączony kabel USB-C 3.2 Gen 1.

Treści z komputera zostaną wyświetlone podczas spotkania na monitorze podłączonym do urządzenia video bar.

Dodatkowy kabel HDMI nie jest dołączony i można go kupić na stronie [akcesoria Jabra](#).

6. Przysłona kamery

Przysłona kamery może zostać użyta do zastąpienia obiektywu kamery, gdy urządzenie video bar nie jest używane.

Zdejmij przysłonę kamery podczas przesyłania strumieniowego wideo, aby uniknąć migotania, które może być drażniące dla osób wrażliwych na światło.

Aby wyłączyć strumień wideo podczas spotkania, użytkownicy mogą wykorzystać elementy sterujące spotkaniem w aplikacji do wideokonferencji.

7. Aktualizacja oprogramowania sprzętowego

Aktualizacje oprogramowania sprzętowego poprawiają wydajność lub dodają nowe funkcje do urządzeń Jabra. Przed pierwszym użyciem zaleca się zaktualizowanie oprogramowania sprzętowego urządzenia Jabra do najnowszej dostępnej wersji. Aktualizacje oprogramowania sprzętowego PanaCast U30 mogą być wykonane:

- Zdalnie za pomocą konsoli internetowej
- Zdalnie przy użyciu Jabra Plus Management – skonfiguruj PanaCast U30 i powiąż go z organizacją lub poprzez klienta do obsługi pomieszczenia konferencyjnego zainstalowanego na jednostce obliczeniowej pomieszczenia (plik .msi).
- Lokalnie przy użyciu Jabra Direct

Aby przeprowadzić lokalną aktualizację za pomocą video bar, przejdź do **System > Zarządzanie > Ręczna aktualizacja firmware** i wybierz **Aktualizuj**.

Aby przeprowadzić zdalną aktualizację za pomocą konsoli internetowej, wprowadź adres IP video bar w przeglądarce. Jeśli jest to pierwsze logowanie do konsoli internetowej, domyślną nazwą użytkownika jest **admin**, a hasłem są **ostatnie 6 cyfr numeru seryjnego video bar**. Po pierwszym zalogowaniu należy zmienić hasło.

Przejdź do **System > Zarządzanie > Ręczna aktualizacja firmware** i wybierz **Aktualizacja**.

Aktualizacje oprogramowania sprzętowego w Jabra Plus Management będą zgodne z zasadami oprogramowania sprzętowego przypisaną do konfiguracji pomieszczenia konferencyjnego.

Przejdź do menu **Meeting rooms (Pomieszczenia konferencyjne) > Room configurations (Konfiguracje pomieszczeń)** i wybierz opcję **Firmware policy (Zasady oprogramowania sprzętowego)**.

Aby zaktualizować oprogramowanie układowe za pomocą pliku .msi, wygeneruj i pobierz pakiet z Jabra Plus Management, a następnie wdroż go na jednostce obliczeniowej pomieszczenia konferencyjnego za pomocą pamięci USB. Aby uzyskać więcej informacji, przejdź na stronę wsparcia [Jabra Plus](#).

Aktualizacje oprogramowania układowego w Jabra Direct są wykonywane lokalnie za pomocą komputera.

1. Pobierz [Jabra Direct](#).
2. Podłącz PanaCast U30 do komputera.
3. W Jabra Direct wybierz swoje urządzenie. Jeśli dostępna jest aktualizacja oprogramowania sprzętowego, będzie to zasygnalizowane za pomocą przycisku **Update now (Zaktualizuj teraz)**.
4. Kliknij przycisk **Aktualizuj teraz** (lub ikonę **Aktualizacje** w menu po lewej stronie), aby otworzyć okno aktualizacji. Obok wymienionego urządzenia kliknij **Aktualizuj**, aby otworzyć okno dialogowe aktualizacji.
5. Po pomyślnym zaktualizowaniu oprogramowania sprzętowego postępuj zgodnie z wszelkimi instrukcjami, aby zakończyć aktualizację.

8. Ponownie uruchom oba urządzenia

Ustawienia video bar pozostaną bez zmian po jej ponownym uruchomieniu. Możesz ponownie uruchomić video bar za pomocą jednej z poniższych metod:

Konsola internetowa — wprowadź adres IP urządzenia video bar do przeglądarki internetowej, przejdź do menu **Ogólne > Resetowanie systemu** i wybierz **Restart podłączonych urządzeń**.

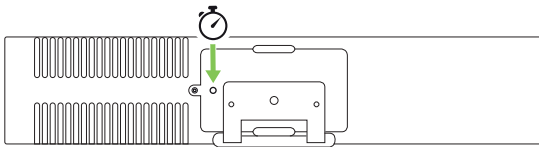
Jabra Plus Management – zaloguj się na swoje konto Jabra Plus Management. Przejdź do menu **Meeting room > Room inventory** (Pomieszczenie konferencyjne > Wyposażenie pomieszczeń), wybierz swoją organizację i odpowiednie pomieszczenie konferencyjne. Przejdź do menu akcji na PanaCast U30 video bar, i wybierz **Uruchom ponownie urządzenie**.

Ręczne ponowne uruchomienie

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **Reset** znajdujący się w tylnej części urządzenia video bar. Zwolnij przycisk po 5 sekundach, a na monitorze zostanie wyświetlony komunikat o ponownym uruchomieniu.

Urządzenie video bar uruchomi się ponownie i usłyszysz powiadomienie dźwiękowe, gdy urządzenie będzie gotowe do pracy. Ponowne uruchomienie potrwa około 1 minutę.

5 sek.



9. Przywracanie ustawień fabrycznych

Reset fabryczny przywróci urządzenie video bar do ustawień fabrycznych.

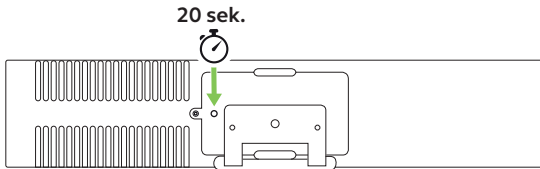
Możesz przywrócić ustawienia fabryczne video bar za pomocą **Konsoli internetowej**. Wprowadź adres IP video bar w przeglądarce i przejdź do **Ogólne > Reset systemu** i wybierz **Przywracanie ustawień fabrycznych**.

Ręczne przywracanie ustawień fabrycznych

Ręczny reset fabryczny przywróci video bar do ustawień fabrycznych.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **Reset**, znajdujący się w tylnej części urządzenia video bar przez 20 sekund, aż dioda zacznie błyskać na różowo, a na wyświetlaczu monitora pojawi się komunikat „Factory data reset” (Reset do ustawień fabrycznych).

Urządzenie video bar uruchomi się ponownie i usłyszysz powiadomienie dźwiękowe, gdy urządzenie będzie gotowe do pracy. Ponowne uruchomienie potrwa około 1 minutę.



Można skonfigurować kod zabezpieczający, aby uniemożliwić użytkownikom ręczne przywrócenie ustawień fabrycznych PanaCast U30. Łatwo to zrobić w **konsoli internetowej**. Wprowadź adres IP video bar w przeglądarce. Zaloguj się jako administrator i przejdź do **Konto > Dostęp**.

Po ręcznym rozpoczęciu przywracania ustawień fabrycznych urządzenia Jabra, aby zakończyć proces, należy wprowadzić kod zabezpieczający.

10. Pomoc

10.1 Najczęściej zadawane pytania (FAQ) i dane techniczne

Możesz zapoznać się z często zadawanymi pytaniami, certyfikatami i specyfikacjami technicznymi na [stronie wsparcia PanaCast U30](#).

10.2 Konserwacja urządzenia Jabra

Urządzenie PanaCast U30 jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.

- Unikaj bezpośredniego światła słonecznego oraz temperatur powyżej 40°C lub poniżej 0°C.
- Nie wystawiaj kamery ani kabli na działanie deszczu lub innych płynów.
- Nie należy ustawiać urządzeń w pobliżu otworów wentylacyjnych monitora lub telewizora, ponieważ może to prowadzić do ich przegrzania i uszkodzenia.
- Oczyszczyć powierzchnię ściereczką nawilżoną delikatnym roztworem mydlanym.

Dowiedz się więcej o [***PanaCast U30***](#)